

NOVINE



Pobožen, družbeni, pismeni list za vogrske slovence.
PRIHÁJA VSAKO NEDELO.

Cena Novin je na leto :

Doma 3 K.
 v Ameriko 6 K.

Dobijo se
 Novine, Marijin list i Kalendar Srca Jezušovoga pri
KLEKL JOŽEFI,
 vpok. pleb. v Čerensovcih,
 Csersföld, Zalamegye. Naročnina i dopisi se tudi k tomi
 moro pošilati.

za naročnike Marijinoga lista, je Novin cena če
 se jih od štirih večna eden naslov pošila, doma 2 K.
 v Ameriko vsakom na njegov naslov 5 K.
 Cena ednoga falata je domá za naročnike Marijinoga
 lista 4 flere, za nenaročnike 6 flerev.

„Eta je vsa gučao Jezuš v prilikaj.“

— Mát. XIII. —

Priliko od muštárnkoga ali gorčičnoga zrna pa od kvása nam pripovedáva denéšnji evangelium. Na konci teh prilik nam sv. evangelist dodá, ka je vsa v prilikaj gučao, brezi prilike pa nikaj.

Zakaj v prilikaj? Záto naj bi se spunila prorokúvanja, štera so naprej povedala od njega, ka odpré v prilikaj vústa svoja. To je prvi zrok.

Drúgi je té, naj „čújéc ne razmijo“, kak právi sv. evangelium. Vnogo je lúdih, šteri neščejo bože pravice čúti, šterim vonja predga, šteri so stráh, ka do preveč dosta mogli zdržávati, či do vse znali, ka sev navuki verskom zapovedáva. Takši lúdjé se ogíblejo predge, vsakoga pobožnoga pogovora, takšim se mrzí pobožno čtenjé. Za takše je Jezuš gučao v prilikaj: „naj čújéc ne čújejo i vidéc ne vídijo“, ár či bi vidili i razmeli, bi njihov greh vékši bio. Zdaj pa ne razmijo prilike pa se njim ne račúna njihova neznanost za tak veliki greh.

To je dobrota Jezušovoga srca, ka tiste, kí so *slabe pámeti* brezi božnoga nakanenja, z skrivnostnim gučom reši ostrejše sodbe.

Trétji zrok je zavolo okornih. Ki je okornoga srcá, tisti naj čúje lahko razumlívo priliko po či ga prilika tudi ne presveti i njemi ne gene srcá, je sám krív svoje dúševne nesreče.

„Králestvo nebesko, silo trpi pa silni je vneséjo.“ Záto, ki čújéc priliko právi: toga ne morem razmeti pa ide dale, on je nikak ne silen za znánje bože reči pa je vreden duže neveden ostáti.

Apoštolje so inači delali. Pravili so: Gospodne, razloži nam priliko“.

Pa so dobili odgovor: „Poslúšajte: Vam je dáno poznati skrivnosti králestva nebeskoga.“ Ino njim je razložo, kak se razloži vsakom, kí verno poslúša pa se ne razloži nikom, kí je ne žéden čúti pravico.

Poznao sam človeka, kí je pravo: „Naš plivánoš v predgi vsikdár od goríc pa od polá gučijo.“ Pa si je nej mogeo zapomniti nikaj, ár je ne bio božega dúha. Je Jezuš ne od goríc gučao? Kelkokrát je v prilikaj gučao, je skoro vsikdár z polodelstva vzéo svoje zgléde. Pa od njega je znám što takši, kí je ne dobro poslúšao, tudi mislo: „Že pá od sejáča, od goríc, od sadovenoga dreva gučí, vej mí to bole známo, kak on.“

Kí pa prav z božim dúhom poslúša, on hitro v pamet vzeme, ka so gorice, polé i drevje, ribe v morji i ládje na njem vse samo prilike, od šterih je záto guč v Evangeliumi, naj si mi po tej vsaki dén pred nami stojéčimi rečáj bole zapomnimo nebeski návuk ino kda ete reči glédamo ino z njimi posel mámo, te lezej dúšo i srcé podignemo gori k tistim resnicam, štere je Jezuš k tem vsakdenéšnjim dugovánjom prikapčo.

Hválo njemi dajmo za to, ka je posebno z našega polodelskoga stáliša vzéo svoje példé, pa po tom rávno nam dao nájveč prilike si na njega zmisliti pri vsakom našem posli.

Bojna.

Albanija. Valono i Drač (Durazzo) so naša pomorska letala z bombami obsipala. Vnogo je kvára v tabori poleg Drača Naše čete so zasedle mesto Kroja. Kroja je bila, velika trdnjava nikda iz štere so se Albanci branili proti Türkom. Dnesden je trdnjava že v razvalinah, kre šterih 7000 albanskih mo-

hamedancov prebiva v kučah raztepenih po goráh.

Talijansko bojišče. Pri Sv. Luciji na Primorskem so naši znova vzeli talijanom ništerne strelne jarke, v šterih so vnogo mrtvecov pa dosta strliva najšli. Od Tolmina se talijanje vlečejo nazaj. Naše brodovje je z uspehom obstrelávalo talijansko izhodno obrežje.

Na türskom bojišči nega nikaj novoga.

Francozko bojišče. V Flandriji se je velika strelba vršila. Nemci so zasedli od Hullucha na severozapad nalevek, šteroga so angležke bombe naredile. V perronskoj krajini so pa dols-trelili edno nemško i edno francozko letalo.

Na ruskom bojišči je bio mir samo letalci so krožili v zraki i metali bombe na sovražniška tla iz obe strani.

Na morji. Nemški podmorski čun je potopo na Angleškom v reki Themse eden angleški opazovalni parnik i ednoga belgijskoga i tri angležke ribniške ladje. Nemška zračna ladja L. 19. se je potopila. Moštvo je ne rešeno.

Dom i svet.

Razvalavlene je odrédba lendavskoga okrajnoga glavará, štera je prepovedala pútarom od hiše do hiše belice i petrotnino kúpúvati i jo iz okraja vóš-právlati. Zalavske županije podžupan je odrédbo razvalavo ar je protipostávna. Pútarom je zato zdaj znova odprta pot v Lotmerk, štero so dozda ne smeli tlačiti.

Rusija. Goremkyn, ruski ministarski predsednik je iz službe prišo. Na njegovo mesto je car imenúvao. B. W. Stürmera, ki pa po sledáh svojega prednika ho hodo.

Türčija. Türski prestolonaslednik vojvoda *Jussuf Izzedin* se je voro. Neozdravljiv beteg njemu je pamet premoto. V toj blodnosti si je žile pre-rezao. Novi trononaslednik je *Vahid Eddi* effendi kraljeski vojvoda, ki je l. 1861 rojen i ma edno hčerko vojvodinjo *Fenice*.

Portugalija. V Portugaliji je nemir. Na finančnoga ministra so večkrat strelili, ki se je tudi z revolvov bráno. Edna palača se vužgala, več bomb se je razpočilo. Vnogo orožja, bomb i dinamita je najdeno. 17 vojakov je ranjenih.

Erdély. V Nagyszebeni je mro *Mertianu* Janoš, pravoslavni romanski nadškof i metropolit. Doživo je 88 let.

Podpora decé pokojnih vojakov.

Samo zakonska deca pokojnoga dobi podporo za odgojitev, dekle do dopunjenoga 14-ga, dečki do 16-ga leta. Ta podpora se plača materi ali mačehi do rok; če tevi ne živeta, tutori, ali sirotinskomi oči. Vsako dete dobi na mesec 4 korone podpore za odgojitev. Vsa deca pa ne dobi na mesec skupno več od 30 koron.

Zvün te odgojilne podpore ešče letno podporo lahko dobijo sirote vojaške 1 K. na mesec.

Deca in dovica skupno ne morejo na mesec od 45 koron več dobiti. Velikim sirotam, štere, si ne morejo nikaj služiti, se da še 8 koron mesečne podpore i letno podporo dobijo tudi sirote dovica i njihova deca, čeravno penzija zanesé pri njih že 45 K. na mesec, pri deci pa 30 K. na mesec.

Pismo na bojišča.

Ljubi vojáki! Vzemem si malo časa i bom vam pisao edno pismo, edno dugo pa kratko pismo. Dugo bo, ar se dugo ne dokonča, kratko pa, ar vsako nedelo nekaj malo vam dam do rok ž njega.

Začnem pa to pismo z našim navadnim pozdravom: Hvaljen bodi Jezuš Kristuš! I želim vam v njem predvsem zdrávje na duši ino teli.

Te si mislili, zaistino dobro želenje, samo ka je popolnoma ne razumimo. Ka telo lahko obeteža i ozdravi, smo sami na sebi skušavali, ali, ka bi duši što zdravje želo, ka bi ona tudi mogla zbetežati, oboleti, nismo še slišali.

Potrpite, razložim vam to reč, po devčim vas v toj nevednosti. Mamo čas si pomali gučati, ve rus ešče ne proso mira.

Na znánje!

Iz Bridgeporta smo dobili podporo na naše ranjence, delanezmožne vojake in njihove sirote. Da darovniki želejo, naj njihove dare, nakeliko je mogoča po tistih občinah razdelimo, iz šterih so darovniki zdoma, prosimo *poštene sirote* vojakov, naj nam pošlejo od svojega g. plebanoša svedočanstvo, ka so potrebne i vredne pomoči, iz sledečih občin: Adrijánci, (Dolensko), Beltinci, Bratonci, Bogojina, Brezovica, Bükovnica, Cankova, Čentiba, Črensovci, Dokležovje, Filovci, Gomilci, G. Bistrica, Gerlinci, Gančani, Hotiza, Ižakovci, Kobilje, Kúpsinci, Lipovci, Lipa, Nedelica, Norsinci M. i V. Polana, Renkovci, Túrnišče, Mürsko Srdišče, Strigovske fáre občine, Peklenica, Mihalovci, Sv. Martin Medjimurski, Žizki i Strehovci. (V Fiumo i na Štajar so dari odposlani, zato, ka tá ne hodijo Novine.) *Vredništvo.*

Iz pisem naših vojakov.

Pozdrav ženam. Damo pozdraviti, Slovenci i Vogri, g. urednika i se njim zahvalimo na čitevi, štero nam posilajo, štero verno čitamo i mi Slovenci Vogrom razlagamo. Zdaj pa pošlemo pozdrav našim ženam. Drage žene, obüdite v sebi tisto, kaj ste v cerkvi pred oltarom oblúbile, vernost ino čistočo. Prelomite naime oboje te kda se mi, vaši možje mantramo v trpljenji, betegah, naj obstane naš dom, ste ve srečne, vesele na tom i drugom sveti. Ne mislite na večnost? Ne vete, da ste prah in pepel, ka prejde telo, duša de pa sojena? Zakaj ne molite? Zakaj ne mislite na žalostno mater Marijo, štera vsega krvavoga svojega svetoga Sína na naročah drži. Tak krvavi je bio tudi vaš sin, vaš mož. Pa vas ta krv li ne gene? Kje mate mešo i predgo? Jeli, pri kupici vina (čebi samo pri kupici bile, bi dobro bilo, pri pintaj se tá razprostéraj. Vrednik.) jo poslušate i držite senje na šterom odavate dušo svojo, moževi obljubljeno vernost. Iz krčme v krčmo lazite, kúšujete se — vražji kúši so to — od meše predge pravite, rano je vse minolo. Bili smo doma na sloboščinah, vidili smo vas, kak zovéte k sebi moške, dečke. Pravite njim, hodi, ve se ne podere hiša na tebé, mamo pocre, goske, piceke, pa pridete vkúp, mati pije z gosakom hči pa z recakom. Vas je nej sram? Vsaki grm od vas guči, nikaj vas zdaj špoti ne genejo? Ka pa knige večne, kde je vse húdo i dobro gorspisano, vas tudi ne genejo? Vkúp

bi vas trbelo pobrati i bar na 24 vür samo na bojišče odpelati, ve bi se že strsnole i Boga pomoči prosile, kda bi čüle i vidile tisto grozno pokanje i milo ječanje, štero se tú godi.

I deklam velim, sram vas bodi, ka od takših malih dečarecova prosite piti, šteri vujska na vas moro gledati, kak da bi na nebi zvezde čteli.

Zdaj vam pa ništerne zgléde povem. Iz sloboščine je prišeo vojak nazaj. Pravo mi je, ka je doma pri vernoj ženi rusa najšeo, šteri je na njegov prihod skoz okna skočo. To verno ženo je zdaj slekeo, za roke obeso i z dvema živima mačkoma po celom teli poškrabao, rane pa s paprikov posipao, zatem jo pa zgono. En drugi pajdaš, kda je ženo nosečo doma najšeo, je od žalosti pod vlak légeo, šteri njemo glavo i roko odsekao. (Moriti bi se ne smeo. Vrednik.) En tretji mi pravi: Kda sem domo prišo, sem ženo kúšno. Bleda je bila, sem mislo, ka je be-težna. Na ednok začne me prositi odpúščenja za nevernost, kda je dete v blazinici zakrevčalo. Vzeo sem svoje dete pa jo povrgeo rekoč: „menj jobbra vagy balra“ (idi na levo ali na pravo), za svojo več te ne spoznam. Drugi pali etak pripovedáve: „šó sem z mlajšim bratom Ioškom domo na sloboščino. Joškova žena je neverna bila, to sem znao, on je ne znao. Vervao njej je i ta mrcina ga je zapravila, naj njena hűdobija na svetlo ne pride. Glavo njemu je odsekala i ga pod jasli pokopala. Tam so ga najšli orožniki. Z menom se pa to zgodilo, ka kda v hišo stopim, vidim svoje četvéro decé okoli stoli se stiskávati i jočič krúha prositi. „Kde je pa mati?“ je pitam. „Odišli so z detetom.“ „Z kakšim detetom?“ „Z en mesec starim.“ Počakao sem jo, hišo zakleno deco vzeo sebov i odpelao rodovi, njej pa pravo; odidi i jaj tebi, če boš me vúpala več za moža imenúvati. Kda sem doma bio na Štefanje pri blagoslávlanji törniške cerkve, so ništerne *verne žene* glédale, što bo predgao. I kda so domačega plebanoša ovarale na predganiči, so se lepo z cerkvi potegnole. (Ve so dobile en drugi hip ostro káranje za tisti tej, z šterim so se té dén opojile. Vrednik.)

To sem vam nameno, Slovenke, pred oči postaviti, té zgléde, naj ne te krive, kak so bile mojih pajdašov žene i če bi štera dozda kaj sfalila, naj odzda z potrjim srcom i vrelov pokorov popravi svoj prestopek“. (Zadavec Stefan, voják.)

Glási.

Novi kanonik. Apoštolski kral je Dr. Boda Janoša, sombotelske cerkvene pisarne ravnitelja i nadzornika katoličanski šol za kanonika imenoval.

Od naših vojákov. Mrtev je: Grúskovnják Peter z Beltinec. Srce Jezušovo bodi njemu smileno.

Pozdráv z bojišča. Dosta veselja, dobro zdravje pa boži blagoslov vam želemo mi fanti júrjeski, šteri smo se v bojnoj liniji vkúp spravili. Kda si pogučavamo i zgovarjamo, si zmislimo na júrjeski dol, v šterom smo v mirnom časi lepo valékali. Zdaj smo na ruskom, si lepe pesmi popevamo pri toplom sunci se segrevamo i spipami zmahno kad imo. Júrjarščarje zbogom! — Rogač Franc stražamešter z Nus-kove, Gaber Ferenc z Srdice, Šoštarich Štefan z Šotine vojaki 83. pešpolka.

Prasica v krčmi. Ne vzemite si nase te vrstice, podpore zapivajoče i nečistujoče ženske i dovíce, od menše stvári je tū guč. Edna istinska čoka je v krčmo prišla v Ižekovcih. Šla je vkúhinjo zraven i nesla je en dar z seboj. Z železnimi rasojami je pribežala v kúhinjo, štere je sosedá v njo lúčila, kda njoj je hajdinsko snopje razvláčila.

Spomin na † Mirosláva. H. I. nam piše „Prosim vas oča dūhovni, ne bi dobro bilo. pesmi: † Bašša Jozefa ponoviti, štere so nam oni vu spomin nehali i štere se mi v pámeti tak sladko ponávľajo? Drági so nam pokojnoga kinči. Veliko vrednoščo nam je pústo v svojih pesmah pokojni, šteri ešče na ov kraj morja glasijo veselje njegovoga srca.“

I zatem našteva več pesem pokojnoga i se z ljúbezni spominja ž njih. Zaistino, veseli nas ta ljúbezen. Kda bode naš narod ceniti znao svoje ljúdi, kda de živo i mirao za one, ki njemu ščejo dūšo i narodnost, materno reč rešiti, te se več ne bo trbelo bojati, da izmerjejo slovinci na Vogrskom. Té dūh se kaže v H. I.-i, zato se veselimo njegovim rečam i njemu odgovorimo, ka kalendar kleti prinesé vse pesmi Miroslavove.

Marijine Liste dobijo brezplačno doma Baligač Mihala žena v Ižekovcih, Ferencák Vilma v Odrancih, Kardinar Andraž v Žižkih, Ferčák Ferenc, Senčar v Renkovcih, Ohman Matjaš na Gibini (Ligetfalu), Plej Treza na G. Bistrici i Domja, Jozef v Bakovcih. Djura Andrašá žena na Melicah, Lebar Andrašá žena na Dol. Bistrici. Njihovi so Liste v Ameriki platili za njé. — Novine

so pa plačene v Ameriki za Baligač Mihala ženo v Ižekovce, Gjura Andrašá ženo na Melince, Lebar Andrašá ženo na Dol Bistrico i Plej Trezo na G. Bistrico. — Zglasite se pri tistih, ki Novine i Liste delijo.

Sto je dao na Kreslin bartina, bojnoga žandara Novine pošilati, naj se zglati v uredništvu z naslovom, zato ka so Novine nazajprišle z tom pripombov, ka je naslov nezadosten.

Očo je šteo iti iskat v Galicio Németh Ludovik 11 let star dečák z Csehimindszenta. Ne dugo predtem je oča doma bio i pojeb ga ne mogo pozabiti. Na pot se spravo, ka de ga šo iskat, Z seboj si je vzeo tūdi orožje: en štúk, šteroga si je naime sam naredo z patrona. V Szombathely-i so ga zgrabili redarje, šterim je jočič odkrio svoj namen. Kda njim je oblúbo, ka de doma lepo pomagao materi i bratji, — pét jih je doma i on je najstarejši — so ga v postel spravili, na šteroj je tak sladko zaspao, kak da bi si zaistino z svojim očom pogučávo.

Siloviti rusi. Na Sepetneki so štirje rusi silili v edno hišo, kde so štiri poštene delavke počivale, šterih možje so na bojišči. Ne so je notri pústile. Rusi so zdaj z sikerami vse okna spotrli i vlámlali tūdi dveri. Bog je pa li ne dopústo greha, ar je prišli krič žensek vetriček razneseo i so dobri ljudjé, ki so té žene rešili sramote. Ruse so orožniki kanižki odegnali v tabor, kje brščas vredno kazni dobijo.

Naš junaški letalec, Horzjan Štefan z D. Lendave, ki je zavolo junaštva že štabni narednik (törzsórmester) postao v 22 leti i dobo srebrno, bronasto i zlato svetinjo pa zahvalno pismo od Pflanzera-Baltin generala, je zdaj znova odlikovan z zahvalnim pismom, v šterom glavno vojaško poveljništvo právi od njega, ka je „neustrašen letalec“.

Besni psi so v Štrigovi i njenoj okolici več ljudih zgrizli. Pse so dols-trelili i njih glave kak i vjedene ljúdi v Pasteurski zavod v Budapest poslali.

Smrt. Na svečnico so pokopali na Petancih Pajžlar Matjaša, cerkvenoga oča tišinskoga. Ednoga od nog do glave poštenoga, pobožnoga, dūhovnikov se držecega, vernoga kristjana je v njem tišinska fara zgúbila. Popolnoma vdan v Božo sv. volo je z temi rečmi pústo dūšo „Jezus, pridi mi proti.“ Zaistino lepa smrt. Tū se je tūdi vresničo stari pregovor: kakše življenje, takša smrt. Trezno, pobožno je živo, Marijo z celoga srca častio, zato se je odselo tūdi k njenomi godi pobožno v večno domovino.

Na bojišče idemo z Boga pomođjov, da obranimo našo domovino. Idemo veselo i ko-ražno, čeravno smo samo 18 let stari. Zročili smo se Presladkomi Srci Jezušovomi i Bl. D. Mariji po njima se vúpamo, da neprijatelja obladamo, či do naši domanji molitve pošilali v nebasa za nas. Oh, da bi vsaki vsaki den samo edno zdravamarijo zmolo za blaženi mir. Zbogom naši starišje. Trúdiv vaših smo v naših mladih letah ne mogli zaslužiti naj vam je plača sam večni Bog, pa mi če živi pridemo, je tūdi obslúžimo. — Z Bogom sestre, brati, poznanci, pajdašje, molite za fante osemnajsetletne, ki so 17-ga janu-ara ošli na bojišče domovino braniti, molite za njé, da obladajo neprijatelja, ka nam šče domovini škoditi. — Zbogom naša domovina, kje nam je zibelka tekla! Z Bomom g. vrednik, Bog vam naj pomá, ka te se do smrti mogli skrbeti za Marijin Listi Novine. — Maček Štefan z Kopriwnika.

Tožba edne dovíce. K. I. dovica se toži, ka je telico zakrmila i jo mogla dolbujti. Na tanač županov je meso odavala, naj ne de teliko kvárna. Med prvimi kúpci je bio tūdi župan. — Za dva dni je pa prišo té smileni župan terjat dovico, naj njemu penezé nazajda, zato, ka se govedina ne mogla skúhati. — Voditelje občin, smileni bodite! Gospod pravi, ka nesmilnoga sodba nesmilena bo. Što si pa takšo žele?

Slovo. Daleč smo mogli oditi odvas, lúbi Slovinci, pa ešče dale mo mogli iti, kda se navčimo kak mo se mogli brániti od sovražnika, šteri nam šče našo lepo Domovino Vogrsko od trgati. Ali G. Bog to ne dopústi. Že dugo se zaman mantrá. Samo bodite stálni lúbi Slovinci, v molitvi, vej nás te G. Bog, Blážená D. Maria ne zapústijo, štero smo mi tūdi seboj odnesli nam za branitelco. Zato pa slovo v zememo od vás vseh. Molte se zanás, šteri smo mogli vas odstaviti. Zató zbogom najprle naši lúbi starišje, ki ste zanás vnogo svetli noči meli, odpúste nam da smo vás večfárti razžalili. Vej či nás G. Bog domo prinese, vám vse názaj zaslužino Zbogom naši dūhovni pastirje, od šterih smo večfárti čúli lépe návuke i delitve Sv. Sakramentof prejeli. Gospod vam naj obilno pláča trúde vse. Zbogom vsa rodbina i sosédje lúbléni, molte se zanás, da mo se ešče ednok vredni viditi, ci pa Boža vola tak bode, ka na tom sveti več nej, naj na ovom veselo vkúper pridema. Pintarics Štefan, Nemec Janoš Tisaj Anton, iz Veceslavec domobranci 18. domobranskoga pešpolka.

Bolečine, štero nam kúreče oči delajo i štera nas pri vsakoj stopaji mantrá, se lahko rešimo, če odpravimo boleče kúreče oko, a i ne z nožom, ar bi si tak znali krv zastrupiti. Kúreče oči se dájo hitro i gotovo odpraviti po Fellerovom flajštri proti kúrečim okom, šteroga cena je samo edna korona; toplo ga prepórača vnogo jezér pismo noseov, redarov i turistov. — Glávobol migrán nas ne mantrá več, če rabimo Fellerovo migránšibico, štera bolezen vtiša, hladi i jako dober uspeh má, sámó 1 kor. stane. Za oči prepóračamo pri trepetánji pogleda i bolečinah vžigalino odprávlajočo i bol vtišajočo vodo za oči, štere edna kantica kóšta 1 kor. Prava se samo pri Feller V. Eugeni lekarniki dobi, Stubica, Centrale 146 (Zágreb žup.)

Blagoslavljanje būdinskoga Cintora.

Būdinčarje ništerno leto majo veški cintor, šteri kda bi gornjemi kraji iz poti bio, so si gornje hiše po sevim katoliški cintor gori postavile. 6-ga februara smo s procesijov šli iz dolenske farne cerkvi. „Svečanje“ so opravljali gospod ženavski, sinjov monošterske cerkvene krajine Gáspári Antal. Govor je držani od domačega dūhovnika. Križ je Varga Karol vojak dao gori postaviti.

Najnovše.

Na ruskoj fronti je bio topniški boj. — Zapodno od Tarnopola so Rusi napadali. Od bili smo je. — Na zapadnom bojišči je bilo juzno od Sommeja močno gibanje. — Italjanje so zgūbili dozda $\frac{3}{4}$ miliona to je okoli 700 jezér lūdi.

V Albaniji idemo naprej — Naše čete so prekoračile reko Ismi in zasjede Prezo — Italjanske in srbske čete smo pri Valjasi odbili — Črnogorsko razoroženje je dokončano. Na zapadnoj i ruskoj fronti so bili menši boji.

Pošta.

Špilak Martin. Werk Rosenthal. Zadosta ste poslali. Dobite januarski snopič, malo potrpite. **Jož. Gaš. Cep. 147.** Dobo objaviti. **Vogrinič L. Cankova.** Od koga je že prišlo glas, da je zgrábljeni, ga ne trebe dale iskati. Bo izdani imenik, v šterom se vsi vlovjenci objavijo. Tečas počakajmo. **Fujs Ap. Petanci.** Novak Alojz je v dnévih od 29. jan. do 12. febr. preminó. Kda pride bole naténčen glas, ti ga naznanim. **Ferenc Jož. Inf. Div. S. Aust. 33. b. pošta 77.** Dobo sem 4 K. Bog plati. **Preč. Tull. G. G. Sinik. — Frumen Mih. Vidonci. — Gregor M. Petanci.** Vaših vlovljenih ne moremo zdaj še iskati; prle se more imenik izdati. **Būkvilč Matjaša žena. Črni.** Pojeb prinas najdeni je štajarski. Tū slūži zdaj. Ne piše se Škrilec. **Sabó Bel. D. Slavečl.** Prosili ste 12. teliko sem vam zravnao. Zdaj pa pišete, da samo 11, edne pa na bojišče. Komi? Dajte njegov naslov. **Korošec J. Ritkarovci.** Dobo sem 5 K. podpore. Hvala. **Veronika Bocskai. Gerlinci.** Dobo sem peneze za kalendare. Bog plati. **Kodila. L. Tišina.** Odposlao sem trem na bojišče Novine. Če domači platijo, vsaki 3 K. na leto. **Vukan Mih. Borejči. Sprejoo sem 3 K. Bog plati. Marič Št. Borejci.** Od vas pa 1 K. 50 fil. po Lajčeki. **Franc Jagerič. Franzensbad.** Dobo sem 2 K. podpore. Bog plati. Od ranjencov nikaj ne želemo, še mi njim pomagamo.

Preč Vadovič R. Tišine. Na Marijine Liste sem dobo 300 K. — Bog plati. Veseli

me, da rasté število. — De ceteris viva voce. **Salve. Bölec Šándor Šulinci.** Láni i letos je vse plačeno. Če ne bi bilo, bi vastérjali. Bog lepo plati na podpori.

Kata Snidec. Unterpurkla. Vi neste mogli dobiti še tá Marijinoga Lista, da so novi še ne zīšli. Zdaj štiri dobite na svoj naslov, pa je razdelite, da ste bliže k pošti. Stare liste tam iščite, kje ste je v starom leti dobivali. **Skrabán J. Sv. Bethlehem.** Dobo sem peneze vse hvála. **Mikl Matjaš Zenkovci.** Vi letošnje liste samo dobite i h konci leta kalendar, lani neste bili naročnik za Liste, nego samo za Novine. **Sakovič Ivan zenkovci** Dobo sem od Benkič Stefan z Beznovec 3 K naročnine i 1 K podpore z vašimi penezi vkūp. Bog njem i vam lepo plati. — Tisti list od vojaka vam nazajpošleni. Na vsako pitanje morete odgovor dati drugač se ne more gornajti. — Pensio dobijo za vojakom siromaski oča i mati tūdi, tak zvano letno podporo. **Rajnar Treza. Bakovci.** Na podporo M. Lista mi je prekđano 2 K. — Od moža še nikaj nevem.

100 litrov domače pijače Elpis!



vkrepčevalne, téčne in žejo gaséče si more vsaki sam napraviti za male stroške. V zalogi so: ananas, jaboka, grenadina, maline, muškatelka, meta, pomeranče strašnica in višnja. Neuspeh izkljūčen. Ta domača pijača se pije po leti mrzlo po zimi pa vroče namesto ruma. Snovi z natenčnim navodilom stanejo K 4.40 poštine prosto proti povzetji. Na 5 takših deležev se doda ena porcija brezplačno. Za kmetijstva, vekša hišna gospodarstva, delavnice, tovarne i. t. d. je to sredstvo velikanske vrednosti, ar se delavci s tov pijačov okrepčajo ne da bi bili pijani ali pa da bi zgūbili na delavskoj zmožnosti

Janez Grolich, drogerijo „pri angelju“ Brno štev 85 Moravsko. En karton za poskušnjo 10 litrov stane 70 fil., štiri se lahko pošljejo v štemplnah. Takši kartoni se dobijo za poskušnjo tūdi po vekših drogerijah.

VSESTRANSKA

je rába, nedosegliv je hiter i dober uspeh i kak

Vsakdanešnji Krüh,

nam slūžijo dragocena sredstva domača po već kak 100.000 zahvalnah pismih i po vnoгих vrašitelah priporočena: Fellerov **Elsa-fluid** i Fellerove prebavo vred postávlajoče rebarbarske **Elsa-pilule**.

Preporačamo zato i našim števcem, naj oboje zmerom doma majo, ar „Elsa-fluid“ i „Elsa-pilule“ skūpno nadomesti jo domačo lekarno, štera je že vnoĝo jezérkrat pomagala i dobra bila.

Od prehlajenja, prepíha, mokroga stanūvanja, slaboga vremena, predelanja nastále vse bolezni, šinjeka i prsibol, hrbta bol, influenzo, trganje, protin, ešče ostarelé betege, smicanje, rezanje odrevenelost, glavo, šinjeka, vtūho i zobobol, oslablenost nemirovnost nadale mozolje, ranjenje, vraženje nesnenost i vnoĝe drūge betege, kak kašel, gutobol, zamuknjenost, našec, nervozne vročinske betege vrači Fellerov „Elsa-fluid“, šteri vsikdar bol vtīša ozdrávla, dobro dene, krepí i junači.

12 malih, ali 6 dupliških ali 2 specialniva glaška franko 6 koron, 24 malih, ali 12 dupliških ali 4 specialne kantie franko 10 kor. 60 fil., 48 malih, ali 24 dupliških, ali 8 specialnih kantie franko 20 koron.



Fellerove „Elsa-pilule“ pomagajo, vrašijo, želodec krepijo pri pomotah, prebave, krči, netéčnosti, metanici, nadūvanji, medlenji, riganji, napnjenosti, pečelini v obisti, mržnji, zaprtini, zlatoj žili. Téč povékšajo, želodec okrepíjo, stolec olejsajo, celi prebavni stroj v red spravíjo i tak krv čistíjo. „Elsa“ pilule na ráhi ali gotovo goníjo, i zato so pred tista sredstva, štera premočno i prehitro tirajo i telo pa želodec oslabíjo.

Proti tūčavi je celo neškodljivo sredstvo. — 6 škatlic franko 4 koron 40 fil., 12 škatlic franko samo 8 kor. 40 fil.

Razpošílanje na predplábo ali po povzétji. Dobro je peneze naprej poslati po poštnoj nakaznici, naj 12 fil, povzétja ne bo trebelo platiti.

Ne dajmo se zapelati po hváli ponarejanj, eliktirov, rakij, balzamov itd., nego ostanimo pri dobrom, právom „Elsa-fluid“ i „Elsa-pilulah.“ Vnoĝi so sprevidili, ki so drūga sredstva rabili, da bi bole bilo, če to ne bi včinoli. Cloveče telo je ne za to, da bi se po takših poskušnjak pokrívilo. Naj vsaki pri dobrih stárij „Elsa-preparatah“ ostáne, štere zdravniki preporačajo i so vredni naročítve naših čítatelov.

Naročítve se točno naj našlavlajo na FELLER V. EUGEN lekarnika, STUBICA, Centrále 146. (Zagr. žup.) — Mnogo odlikovánja, zlate medalje itd. — Več kak 100.000 zahvalnic.